الأمم المتحدة S/2005/200

مجلس الأمن

Distr.: General
23 March 2005
Arabic
Original: French

رسالة مؤرخة ١١ آذار/مارس ٢٠٠٥ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم للكسمبرغ لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل إليكم البيان بشأن التطورات الأخيرة في صربيا والجبل الأسود/كوسوفو، الصادر في ١٠ آذار/مارس ٢٠٠٥ عن رئاسة الاتحاد الأوروبي (انظر المرفق).

وسأكون ممتنا لو عملتم على تعميم هذه الرسالة ومرفقها بوصفهما وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) جان - مارك **هوشيت**

الممثل الدائم للكسمبرغ لدى الأمم المتحدة

280305 280305 05-28233 (A)
0528233

مرفق الرسالة المؤرخة ١١ آذار/مارس ٢٠٠٥ الموجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم للكسمبرغ لدى الأمم المتحدة

[الأصل: بالإسبانية والانكليزية والفرنسية]

بيان بشأن التطورات الأخيرة في صربيا والجبل الأسود/كوسوفو، صدر في ١١ آذار/مارس ٢٠٠٥، عن الرئاسة باسم الاتحاد الأوروبي

أحاط الاتحاد الأوروبي علما بالاتهام الذي أصدرته المحكمة الجنائية الدولية ليوغوسلافيا السابقة ضد السيد هارادیناي ويرحب بقراره الاستقالة من منصب رئيس وزراء كوسوفو والتوجه إلى لاهاي بمحض إرادته.

ويظل التعاون الكامل دون تحفظ مع المحكمة الجنائية الدولية ليوغوسلافيا السابقة شرطا أساسيا للمضي قدما في سبيل انضمام دول منطقة البلقان الغربية إلى الاتحاد الأوروبي.

ويناشد الاتحاد الأوروبي الجميع في كوسوفو وفي سائر أنحاء المنطقة عدم استغلال هذا الاتهام لمآرب خاصة. فجميع أعمال العنف مرفوضة ومن شأنها أن تعطل عملية السلام الجارية.

ويدعو الاتحاد الأوروبي القوى السياسية في كوسوفو إلى أن تتحرك بأسرع ما يمكن لتشكيل حكومة جديدة تكون قادرة على مواصلة التنفيذ الفعلي للمعايير التي حددتها الأمم المتحدة وعاقدة العزم على ذلك. وسيظل الاتحاد الأوروبي ملتزما بمواصلة العملية السياسية، التي يُفترض أن تفضي، في منتصف عام ٢٠٠٥، إلى إجراء تقييم كامل للتقدم المحرز. وسيتقرر المضي قدما نحو عملية لتحديد مستقبل مركز كوسوفو وفقا لقرار مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة ١٢٤٤ (١٩٩٩) بناء على تحقق نتيجة إيجابية لهذا التقييم.

ويكرر الاتحاد الأوروبي أن كوسوفو لن تعود إلى ما كانت عليه قبل عام ١٩٩٩.